

Homework 2

Due: 21 September 2023

The following page is the first page of the introduction to the *gabtān i jorin* Archery Manual. Please do the following:

- (1)
 - a. Transliterate the Manchu passage.
 - b. Look up each word in a dictionary, providing a word-for-word translation (there may be words you do not find, if that happens, just note so).
 - c. Attempt a basic paraphrase translation of the passage.

何也

德其體也

力其用也

果在德不在力也

而知射之道

余嘗三復乎射以觀德之說

射的說

